I

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1957/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 13ης Ἰουλίου 1981

περί ἀνοίγματος, κατανομῆς καί τρόπου διαχειρίσεως κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως 38 000 κεφαλῶν δαμάλεων καί ἀγελάδων, πλήν τῶν προοριζομένων πρός σφαγήν, ὁρισμένων ὀρεσιβίων φυλῶν τῆς διακρίσεως ex 01.02 A II β) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τά ἄρθρα 43 καί 113,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς (1),

τή γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου (2),

Ἐκτιμώντας:

ὅτι γιά τίς δαμάλεις καί τίς ἀγελάδες, πλήν τῶν προοριζομένων πρός σφαγήν, ὁρισμένων ὀρεσιβίων φυλῶν τῆς διακρίσεως ex 01.02 A II β) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, ἡ Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότης ἀνέλαβε τή δέσμευση, στά πλαίσια τῆς ΓΣΔΕ (Γενική Συμφωνία Δασμῶν καί Ἐμπορίου), νά ἀνοίξει ἐτήσια κοινοτική δασμολογική ποσόστωση 20 000 κεφαλῶν μέ δασμό 6 % · ὅτι ἡ παροχή τοῦ εὐεργετήματος τῆς ποσοστώσεως αὐτῆς ἐξαρτᾶται ἀπό τούς ὅρους πού καθορίζουν οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ · ὅτι , στήν ἀνταλλαγή ἐπιστολῶν μέ τήν Αὐστρία, ἀπό 21 Ἰουλίου 1972, ἡ Κοινότης ἀνέλαβε αὐτόνομα τή δέσμευση νά αὐξήσει τό ὕψος τῆς ἐν λόγω δασμολογικῆς ποσοστώσεως ἀπό 20 000 σέ 30 000 κεφαλές καί νά μειώσει τόν ποσοστωτικό δασμό ἀπό 6 % σέ 4 % · ὅτι, ἐν τῷ μεταξύ, αὐτό τό ποσό ἔφθασε αὐτόνομα σέ 38 000 κεφαλές · ὅτι, συνεπῶς, πρέπει νά ἀνοιχθεῖ ἡ ἀναφερόμενη ἀνωτέρω δασμολογική ποσόστωση γιά τήν περίοδο ἀπό τήν 1η Ἰουλίου 1981 μέχρι 30 Ἰουνίου 1982 μέ δασμό 4 % καί γιά ποσότητα 38 000 κεφαλῶν ·

ὅτι, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 καί τό ἄρθρο 64 παράγραφος 2 ὑπό β τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979, ἡ Ἑλλάς ὑποχρεοῦται νά ἐφαρμόζει τούς κανονισμούς τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981, καί νά ἐφαρμόζει πλήρως, ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή, τούς δασμούς τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου γιά τά ἐν λόγω ζῶα · ὅτι πρέπει, συνεπῶς, νά καλυφθοῦν οἱ ἀνάγκες εἰσαγωγῶν προελεύσεως τρίτων χωρῶν οἱ ὁποῖες θά ἠδύναντο νά προκύψουν σ' αὐτό τό Κράτος μέλος · ὅτι, στό πλαίσιο αὐτῆς τῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως, οἱ ἐφαρμοστέοι ἀπό τήν Ἑλλάδα δασμοί εὑρίσκονται ὁμοίως στό ἐπίπεδο τοῦ 4 % ·

ὅτι πρέπει, ἰδίως, νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ ἐπί ἴσοις ὅροις καί συνεχής πρόσβαση ὅλων τῶν εἰσαγωγέων στήν ποσόστωση καί ἡ ἐφαρμογή, χωρίς διακοπή, τῶν ποσοστωτικῶν δασμῶν σέ ὅλες τίς εἰσαγωγές τῶν ἐν λόγω ζώων μέχρις ἐξαντλήσεως τῆς ποσοστώσεως · ὅτι ἕνα σύστημα χρησιμοποιήσεως τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως, βασιζόμενο στήν κατανομή μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν, φαίνεται ὅτι ἀνταποκρίνεται στόν κοινοτικό χαρακτήρα τῆς ἐν λόγω ποσοστώσεως ὅσον ἀφορᾶ τίς ἀρχές πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω · ὅτι οἱ δυνατότητες χρησιμοποιήσεως αὐτῶν τῶν ὀρεσιβίων φυλῶν ρυθμίζονται ἐν τούτοις ἀπό εἰδικούς συντελεστές, τόσο γεωγραφικούς, ὅσο καί ζωοτεχνικούς · ὅτι ἡ Δανία δέν διαθέτει περιοχές κατάλληλες γιά τήν ἐκτροφή κτηνῶν τοῦ τύπου αὐτοῦ · ὅτι, λαμβανομένων ὑπόψη αὐτῶν τῶν εἰδικῶν στοιχείων, πρέπει νά διαφυλαχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῆς ἐν λόγω δασμολογικῆς ποσοστώσεως, μέ τήν πρόβλεψη τῆς καλύψεως τῶν ἐνδεχομένων ἀναγκῶν οἱ ὁποῖες θά ἠδύναντο νά ἐκδηλωθοῦν σ' αὐτά τά Κράτη μέλη · ὅτι, πρός τό σκοπό αὐτόν, αὐτό τό Κράτος μέλος δύναται νά προβεῖ σέ κατάλληλες ἀναλήψεις ἀπό τό συσταθέν κοινοτικό ἀπόθεμα · ὅτι ἡ ἀρχική κατανομή θά ἔπρεπε, προκειμένου νά ἀντιπροσωπευθεῖ κατά τόν καλύτερο δυνατό τρόπο ἡ πραγματική ἐξέλιξη τῆς σχετικῆς ἀγορᾶς, νά πραγματοποιηθεῖ ἀνάλογα μέ τίς ἀνάγκες καθενός ἀπό τά ἐνδιαφερόμενα Κράτη μέλη, οἱ ὁποῖες ὑπολογίζονται μέ βάση, ἀφ' ἑνός μέν, τά στατιστικά στοιχεῖα πού ἀφοροῦν τίς εἰσαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρῶν κατά τή διάρκεια μιᾶς ἀντιπροσωπευτικῆς περιόδου ἀναφορᾶς, ἀφ' ἑτέρου δέ, τίς οἰκονομικές προοπτικές γιά τή συγκεκριμένη περίοδο ποσοστώσεως ·

ὅτι, δεδομένου ὅτι πρόκειται γιά ζῶα ὁρισμένων σαφῶς καθορισμένων φυλῶν οἱ ὁποῖες δέν ἀναφέρονται στίς στατιστικές ὀνοματολογίες τῶν Κρατῶν μελῶν, τά στοιχεῖα πού ἀφοροῦν τίς εἰσαγωγές καί πού ἔχουν ἐνδεχομένως παρασχεθεῖ ἀπό τά κράτη αὐτά δέν θά ἦταν δυνατόν νά θεωρηθοῦν ὡς ἐπαρκῶς ἀκριβή καί ἀντιπροσωπευτικά ὥστε νά χρησιμεύσουν ὡς βάση γιά τήν κατανομή περί τῆς ὁποίας πρόκειται · ὅτι ἡ κατάσταση ἐξαντλήσεως τῶν κοινοτικῶν δασμολογικῶν ποσοστώσεων

(1) ΕΕ ἀριθ. C 94 τῆς 24. 4. 1981, σ. 6.
(2) ΕΕ ἀριθ. C 144 τῆς 15. 6. 1981, σ. 116.

πού ἀνοίχθηκαν γιά τά ἴδια ζῶα στή Κοινότητα τῶν Ἐννέα, καθώς καί οἱ προβλέψεις πού πραγματοποιήθηκαν ἀπό ὁρισμένα Κράτη μέλη, ἐπιτρέπουν νά ἐκτιμηθοῦν ὡς ἀκολούθως οἱ ἀνάγκες εἰσαγωγῶν προελεύσεως τρίτων χωρῶν, γιά κάθε ἕνα ἀπό αὐτά, κατά τήν οἰκεία ποσοστωτική περίοδο:

Γερμανία (ΟΔ)	12 100 κεφαλές
Γαλλία	3 000 κεφαλές
'Ιταλία	6 340 κεφαλές·

ὅτι οἱ ἀνάγκες τῆς Μπενελούξ, τῆς 'Ελλάδος, τοῦ 'Ηνωμένου Βασιλείου καί τῆς 'Ιρλανδίας δύνανται, ἐλλείψει ἀκριβῶν στοιχείων, νά ἐκτιμηθοῦν σέ 200, 1 560, 200 καί 100 κεφαλές ἀντιστοίχως·

ὅτι, προκειμένου νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἐνδεχόμενη ἐξέλιξη τῶν εἰσαγωγῶν τῶν ἐν λόγω ζώων στά ἐν λόγω Κράτη μέλη, πρέπει νά διαιρεθεῖ σέ δύο τμήματα ἡ ποσότητα τῆς ποσοστώσεως τῶν 38 000 κεφαλῶν, ἀπό τίς ὁποῖες τό πρῶτο τμῆμα θά κατανεμηθεῖ μεταξύ ὁρισμένων Κρατῶν μελῶν καί τό δεύτερο θά ἀποτελέσει ἀπόθεμα, προοριζόμενο νά καλύψει μεταγενέστερα τίς ἀνάγκες αὐτῶν τῶν Κρατῶν μελῶν ὅταν θά ἔχουν ἐξαντλήσει τό ἀρχικό τους μερίδιο καθώς καί τίς ἐνδεχόμενες ἀνάγκες πού θά ἦταν δυνατόν νά προκύψουν στά ἄλλα Κράτη μέλη· ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθοῦν οἱ εἰσαγωγεῖς τῶν Κρατῶν μελῶν πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω, πρέπει νά καθορισθεῖ τό πρῶτο τμῆμα τῆς κοινοτικῆς ποσοστώσεως σέ ἐπίπεδο τό ὁποῖο, ἐν προκειμένω, θά ἠδύνατο νά φθάσει περίπου τό 62 % τῆς ποσότητας τῆς ποσοστώσεως·

ὅτι τά ἀρχικά μερίδια αὐτῶν τῶν Κρατῶν μελῶν εἶναι δυνατόν νά ἐξαντληθοῦν σχετικά γρήγορα· ὅτι, γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη τό γεγονός αὐτό καί νά ἀποφευχθεῖ κάθε διακοπή, πρέπει τό Κράτος μέλος πού ἔχει χρησιμοποιήσει σχεδόν ἐξ ὁλοκλήρου τό ἀρχικό μερίδιό του νά προβεῖ σέ ἀνάληψη συμπληρωματικοῦ μεριδίου ἀπό τό ἀπόθεμα· ὅτι ἡ ἀνάληψη αὐτή πρέπει νά πραγματοποιηθεῖ ἀπό καθένα ἀπό αὐτά τά Κράτη μέλη, ὅταν κάθε συμπληρωματικό μερίδιό του ἔχει σχεδόν χρησιμοποιηθεῖ συνολικά καί μάλιστα ὅσες φορές τό ἐπιτρέπει τό ἀπόθεμα· ὅτι τά ἀρχικά συμπληρωματικά μερίδια πρέπει νά ἰσχύουν μέχρι τό τέλος τῆς ποσοστωτικῆς περιόδου· ὅτι αὐτός ὁ τρόπος διαχειρίσεως ἀπαιτεῖ στενή συνεργασία μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν καί τῆς 'Επιτροπῆς, ἡ ὁποία πρέπει, ἰδίως, νά δύναται νά παρακολουθεῖ τήν κατάσταση ἐξαντλήσεως τῆς ποσότητας τῆς ποσοστώσεως καί νά ἐνημερώνει σχετικά τά Κράτη μέλη·

ὅτι ἐάν, σέ μία συγκεκριμένη ἡμερομηνία τῆς ποσοστωτικῆς περιόδου, ὑφίσταται σημαντικό ὑπόλοιπο τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου στό ἕνα ἤ τό ἄλλο Κράτος μέλος, πρέπει αὐτό τό Κράτος μέλος νά ἐπιστρέψει ἕνα σημαντικό ποσοστό στό ἀπόθεμα, ἔτσι ὥστε νά ἀποφεύγεται ἡ περίπτωση ὅπου ἕνα μέρος τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως μένει ἀχρησιμοποίητο σ' ἕνα Κράτος μέλος, ἐνῶ θά ἦταν δυνατόν νά χρησιμοποιηθεῖ σέ ἄλλα·

ὅτι, ἐπειδή τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν καί τό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου ἔχουν συνενωθεῖ καί ἐκπροσωποῦνται ἀπό τήν οἰκονομική ἕνωση Μπενελούξ, κάθε ἐνέργεια σχετική μέ τή διαχείριση τῶν μεριδίων πού χορηγοῦνται στήν οἰκονομική αὐτή ἕνωση εἶναι δυνατόν νά διεξάγεται ἀπό ἕνα τῶν μελῶν της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

1. Κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου ἀπό 1ης 'Ιουλίου 1981 καί μέχρι τίς 30 'Ιουνίου 1982, ἀνοίγεται ἐντός τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος κοινοτική δασμολογική ποσόστωση 38 000 κεφαλῶν γιά εἰσαγωγή ἀγελάδων καί δαμάλεων, πλήν τῶν προοριζομένων πρός σφαγή, τῶν ἀκολούθων ὀρεσιβίων φυλῶν: φυλή φαιά, καστανή καί κίτρινη μέ στίγματα τοῦ Simmental καί μέ στίγματα τοῦ Pinzgau τῆς διακρίσεως ex 01.02 A II 6) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, προελεύσεως τρίτων χωρῶν.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, θεωροῦνται ὡς μή προοριζόμενα πρός σφαγή τά προαναφερθέντα ζῶα τά ὁποῖα δέν ἔχουν σφαγεῖ ἐντός προθεσμίας τεσσάρων μηνῶν ἀπό τήν ἡμέρα τῆς εἰσαγωγῆς τους.

'Εν τούτοις δύνανται νά ἐπιτραποῦν παρεκκλίσεις σέ περιπτώσεις ἀνωτέρας βίας (ἀσθένεια, ἀτύχημα), δεόντως πιστοποιουμένης μέ βεβαίωση τοπικῆς ἀρχῆς πού νά μνημονεύει τούς λόγους πού προκάλεσαν τή σφαγή.

3. 'Η διαχείριση τῆς ποσοστώσεως γίνεται σύμφωνα μέ τά ἀκόλουθα ἄρθρα.

'Αρθρο 2

Στό πλαίσιο τῆς ποσοστώσεως, πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1, ὁ δασμός τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου γιά τά ζῶα πού ἀναφέρονται στήν ἐν λόγω παράγραφο ἀναστέλλεται στό ὕψος τοῦ 4 %.

'Αρθρο 3

1. 'Ένα πρῶτο τμῆμα ἐκ 23 500 κεφαλῶν κατανέμεται μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν πού ἀπαριθμοῦνται κατωτέρω. Τά μερίδια ἰσχύουν ἀπό τήν 1η 'Ιουλίου 1981 μέχρι τίς 30 'Ιουνίου 1982, μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 7, καί ἀνέρχονται στίς ἑξῆς ποσότητες:

Μπενελούξ	200 κεφαλές
Γερμανία (ΟΔ)	12 100 κεφαλές
'Ελλάς	1 560 κεφαλές
Γαλλία	3 000 κεφαλές
'Ιρλανδία	100 κεφαλές
'Ιταλία	6 340 κεφαλές
'Ηνωμένο Βασίλειο	200 κεφαλές

2. Τό δεύτερο μέρος, πού ἀναφέρεται σέ ποσότητα 14 500 κεφαλῶν, συνιστᾶ τό ἀπόθεμα.

'Αρθρο 4

'Εάν στή Δανία προκύψουν ἀνάγκες σέ ζῶα, ἀπό τά ἀναφερόμενα στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1, αὐτό τό Κράτος μέλος ἀναλαμβάνει ἀντίστοιχο μερίδιο ἀπό τό ἀπόθεμα στό βαθμό πού τό ὑπόλοιπο τοῦ ἀποθέματος πού παραμένει πρός διάθεση τό ἐπιτρέπει.

'Αρθρο 5

1. 'Εάν τό ἀρχικό μερίδιο ἑνός ἀπό τά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 3 ἤ σέ περίπτωση ἐφαρμο-

γῆς τοῦ ἄρθρου 7, μειωμένο κατά τό τμῆμα πού ἐπεστράφη στό ἀπόθεμα, αὐτό τό ἴδιο μερίδιο χρησιμοποιήθηκε μέχρις 90 % ἤ περισσότερο, αὐτό τό Κράτος μέλος προβαίνει, ἀμελλητί, μέ κοινοποίηση πρός τήν Ἐπιτροπή, στήν ἀνάληψη, κατά τό μέτρο πού τό ὑπόλοιπο τοῦ ἀποθέματος πού παραμένει πρός διάθεση τό ἐπιτρέπει, ἑνός δεύτερου μεριδίου ἴσου μέ τό 15 % τοῦ ἀρχικοῦ του μεριδίου, στρογγυλευμένου ἐνδεχομένως στήν ἀνώτερη μονάδα.

2. Ἐάν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ ἀρχικοῦ του μεριδίου, τό δεύτερο ἀναληφθέν μερίδιο ἀπό ἕνα ἀπό αὐτά τά Κράτη μέλη ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρις 90 % ἤ περισσότερο, αὐτό τό Κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων τῶν ὅρων τῆς παραγράφου 1, στήν ἀνάληψη τρίτου μεριδίου ἴσου πρός τό 7,5 % τοῦ ἀρχικοῦ του μεριδίου, στρογγυλευμένου ἐνδεχομένως στήν ἀνώτερη μονάδα.

3. Ἐάν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ δεύτερου μεριδίου, τό τρίτο μερίδιο πού ἀνελήφθη ἀπό ἕνα ἀπό αὐτά τά Κράτη μέλη χρησιμοποιηθεῖ μέχρις 90 % ἤ περισσότερο, αὐτό τό Κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων τῶν ὅρων τῆς παραγράφου 1, στήν ἀνάληψη τέταρτου μεριδίου ἴσου μέ τό τρίτο.

Ἡ διαδικασία αὐτή ἐφαρμόζεται μέχρις ἐξαντλήσεως τοῦ ἀποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση ἀπό τίς παραγράφους 1, 2 καί 3, καθένα ἀπό αὐτά τά Κράτη μέλη δύναται νά προβεῖ στήν ἀνάληψη μεριδίων κατωτέρων ἀπό τά ὁριζόμενα στίς παραγράφους αὐτές, ἐάν εὐλόγως κρίνεται ὅτι τά μερίδια αὐτά κινδυνεύουν νά μήν ἐξαντληθοῦν. Ἐνημερώνει τήν Ἐπιτροπή γιά τούς λόγους πού τό ὤθησαν στήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς παρούσας παραγράφου.

Ἄρθρο 6

Τά συμπληρωματικά μερίδια πού ἔχουν ἀναληφθεῖ κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5 ἰσχύουν μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1982.

Ἄρθρο 7

Τά Κράτη μέλη ἐπιστρέφουν στό ἀπόθεμα, τό ἀργότερο τήν 1η Μαρτίου 1982, τό μή χρησιμοποιηθέν τμῆμα τοῦ ἀρχικοῦ τους μεριδίου, τό ὁποῖο κατά τήν ἡμερομηνία τῆς 15ης Φεβρουαρίου 1982 ὑπερβαίνει τό 5 % τῆς ἀρχικῆς ποσότητας τοῦ ποσοῦ. Δύνανται νά ἐπιστρέψουν σημαντικότερη ποσότητα, ἐάν εὐλόγως ἐκτιμᾶται ὅτι αὐτή ἡ ποσότητα κινδυνεύει νά μή χρησιμοποιηθεῖ.

Ἐν τούτοις, οἱ ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἐκδόθηκαν πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς, ἀλλά δέν χρησιμοποιήθηκαν, δέν ἀποτελοῦν ἀντικείμενο μιᾶς τέτοιας ἐπιστροφῆς.

Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή, τό ἀργότερο τήν 1η Μαρτίου 1982, τό σύνολο τῶν πραγματοποιηθεισῶν εἰσαγωγῶν τῶν ἐν λόγω ζώων μέχρι καί τήν 15η Φεβρουαρίου 1982 καί οἱ ὁποῖες ἔχουν καταλογισθεῖ στήν ποσόστωση, τίς ποσότητες πού ἀναφέρονται στό δεύτερο ἐδάφιο καθώς ἐπίσης καί, ἐνδεχομένως, τό τμῆμα τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου τους πού ἐπιστρέφουν στό ἀπόθεμα.

Ἄρθρο 8

Ἡ Ἐπιτροπή τηρεῖ λογαριασμό τῶν μεριδίων πού ἀνοίχθηκαν ἀπό τά Κράτη μέλη σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 3, 4 καί 5 καί πληροφορεῖ κάθε ἕνα ἀπό αὐτά, ἀπό τή λήψη τῶν κοινοποιήσεων, γιά τό ρυθμό ἐξαντλήσεως τοῦ ἀποθέματος.

Ἐνημερώνει τά Κράτη μέλη, τό ἀργότερο στίς 5 Μαρτίου 1982, γιά τήν ποσότητα τοῦ ἀποθέματος μετά τίς ἐπιστροφές πού πραγματοποιοῦνται κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 7.

Μεριμνᾶ ὥστε ἡ ἀνάληψη πού ἐξαντλεῖ τό ἀπόθεμα νά περιορίζεται στό διαθέσιμο ὑπόλοιπο καί, γιά τό σκοπό αὐτό, κάνει γνωστό τό ὕψος τοῦ ὑπολοίπου αὐτοῦ στό Κράτος μέλος πού προβαίνει στήν τελευταία αὐτή ἀνάληψη.

Ἄρθρο 9

Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα ὥστε τό ἄνοιγμα συμπληρωματικῶν μεριδίων πού ἀνέλαβαν κατ' ἐφαρμογήν τοῦ ἄρθρου 4 ἤ τοῦ ἄρθρου 5 νά καταστήσει δυνατό τόν χωρίς διακοπή καταλογισμό ἔναντι τῶν συνολικῶν τους μεριδίων στήν κοινοτική ποσόστωση.

Ἄρθρο 10

1. Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα ὥστε νά ἐξασφαλίσουν τό εὐεργέτημα τῆς ἐν λόγω δασμολογικῆς ποσοστώσεως γιά τά ζῶα πού ἀνταποκρίνονται στούς ὅρους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1 παράγραφοι 1 καί 2.

2. Τά Κράτη μέλη ἐγγυῶνται στούς εἰσαγωγεῖς, πού εἶναι ἐγκατεστημένοι στήν ἐπικράτειά τους, τήν ἐλεύθερη πρόσβαση στά μερίδια πού τούς ἔχουν χορηγηθεῖ.

3. Ὁ βαθμός ἐξαντλήσεως τῶν μεριδίων τῶν Κρατῶν μελῶν διαπιστώνεται βάσει τῶν εἰσαγωγῶν, οἱ ὁποῖες καλύπτονται ἀπό δηλώσεις ἐλεύθερης κυκλοφορίας πού ὑποβάλλονται στό Τελωνεῖο.

Ἄρθρο 11

Κατόπιν αἰτήσεώς της τά Κράτη μέλη πληροφοροῦν τήν Ἐπιτροπή γιά τίς εἰσαγωγές πού καταλογίσθηκαν πράγματι στά μερίδιά τους.

Ἄρθρο 12

Τά Κράτη μέλη καί ἡ Ἐπιτροπή συνεργάζονται στενά γιά τήν τήρηση τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 13

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν 1η Ἰουλίου 1981.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 13 'Ιουλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

'Ο Πρόεδρος

Lord CARRINGTON